HTTP://WWW.SNOOPYCOOL.COM
#SNOOPYCOOL@IRC.IRCHWAY.NET

CREDITS

Scanner: Snoopy
Translator: Monkenguin
Translation Checker: Snoopy
Editor: Hikage

カラン
カラーン
WEL-
COME.

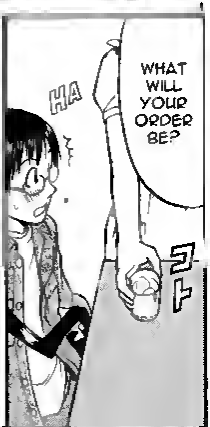
葵DESTRUCTION!
PART2

Wi-
Will she be
here today?
That
girl...
ちらっ

……
ドキ
ドキ
ドキ

She really
is cute...
Ahh
...

OKAY!
AH...
UHH...
UHM, A
COLUM-
BIAN...


HA
WHAT
WILL
YOUR
ORDER
BE?
コト

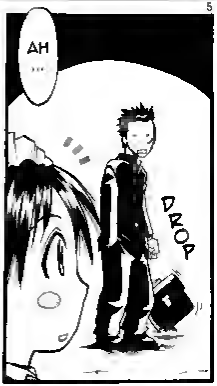
葵 DESTRUCTION!
あおい
デストラクション
PART 2
Aoi-san..
MAMA-SAN, ONE COLUMBIAN COFFEE PLEASE!

AH TH-THANK YOU...
!!
HERE YOU GO!
THANK YOU FOR WAITING.
ガキャ
!!
AHH, THIS IS THE NEW PERRY POTTER BOOK!!
HM?
WOW, SO IT'S ALREADY ON SALE
A-, Aoi-san's face...
Ah
is so close to mine.
She smells so nice...

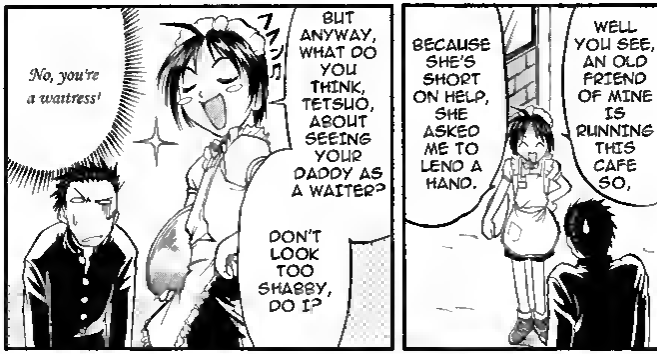
UWAA, I'M SO SORRY!
WAHAHA HOT HOT!
AH!
!!!
!!
IT'S ALRIGHT REALLY, IT'S FINE
OH, NO, THAT IS...
OH, NOT AT ALL...
I AM SO VERY SORRY, BECAUSE OF ME...
HAHA HA...
Aoi-san's hand is so s-s-soft...
I t-t-touched her...

I'll completely cut off all ties with that old man!!
If I ever get through high school, I'll never go there again!!
Every day, same shit.
I gotta go back to that house...
Haaah. Damn...
THANK YOU VERY MUCH
That old man...
SAMEJIMA TETSUO (17)

てけ
YAAA! TETSUO! WELCOME!!
YOU ARE GOING HOME NOW, RIGHT?
てけてけー


AH...
DROP

うが!!
WHAT THE HOLY FREAKIN' HELL IS A THIRTY-EIGHT YEAR OLD MIDDLE-AGED MAN WEARING SOMETHING LIKE THAT FOR, DAMMIT!?
I AIN'T NEVER GOING HOME!!

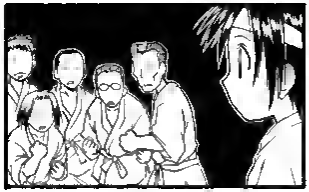

No, you're a waitress!
フッ♪
BUT ANYWAY, WHAT DO YOU THINK, TETSUO, ABOUT SEEING YOUR DADDY AS A WAITER?
DON'T LOOK TOO SHABBY, DO I?
BECAUSE SHE'S SHORT ON HELP, SHE ASKED ME TO LEND A HAND.
WELL YOU SEE, AN OLD FRIEND OF MINE IS RUNNING THIS CAFE SO,

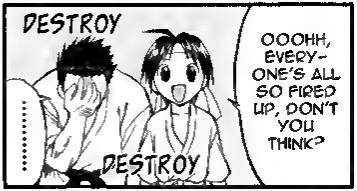
?
DON'T YOU KNOW WHAT'S HAPPENING AT OUR DOJO!?
DAMNIT, POPS, IT'S NOT YOUR PLACE TO BE HELPING OUT IN SOME STORE

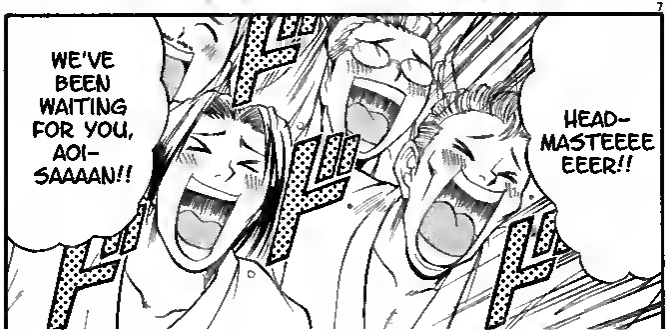
WE'RE GONNA WIN THE CHAMPIONSHIP AT THE NEXT MIXED MARTIAL ARTS TOURNAMENT NO MATTER WHAT!!
AWRIGHT, ARE YA'LL READY!?

YOU'LL WIN FOR AOI-SAN!! YOU'LL DIE FOR AOI-SAN!! DO YOU GET ME!?
DE-STROOO OOOY!!

ANY 'O YOU BASTARDS WHO SHAMES OUR HEADMAS-TER'LL COMMIT SEPPUKU!!
OSU !!
WIN BY ANY MEANS NECESSARY!!



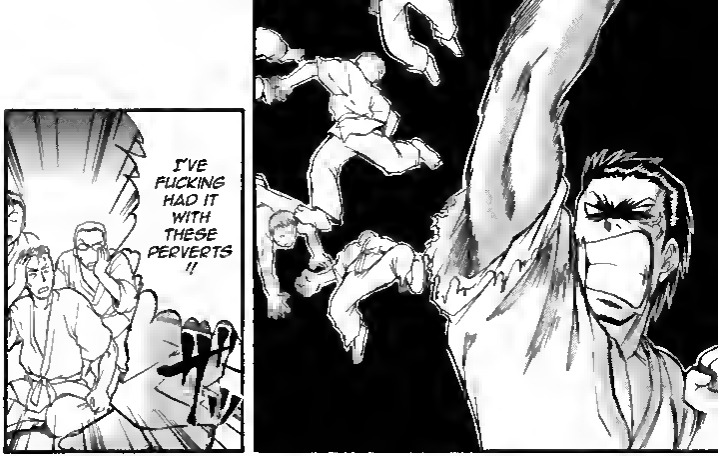

DESTROY
DESTROY
OOOHH, EVERY-ONE'S ALL SO FIRED UP, DON'T YOU THINK?


WE'VE BEEN WAITING FOR YOU, AOI-SAAAAN!!
HEAD-MASTEEEEEEER!!

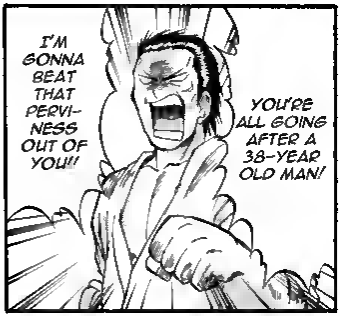
WHAT THE HELL ARE YOU DOING, SAME-JIMA!?
SHADDAP! YOU FUCKING PERVS!!!
IT'S NOT GOOD TO JUST CALL PEOPLE PERVS, TETSUO
You're the biggest perv of them all.
SINCE THE TOURNA-MENT'S COMING UP SOON,
I THOUGHT WE'D SPEND THE DAY PRACTICING
WHAT DO YOU THINK?
WELL THEN, LET'S START WITH FOR-WARD PUNCH-ES!
天照大明神
OSU !!
YAY !!
OSU !!

Uwaaaan
He's so cute~!!
Hei.
Hei.
HYA! HYA!
HYA !!
HY-
HYA ♡
HYA ♡
OK, NEXT IS CRES-CENT KICKS

AAAAAH AOI-SAAAAN !!
UOOOO OOOH !!


I'VE FUCKING HAD IT WITH THESE PERVERTS !!

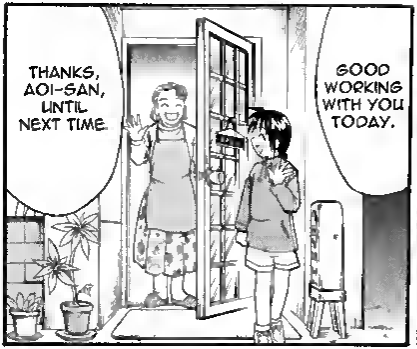
YOU'RE IN THE WAY OF OUR ROMANCE, SO WE'RE GONNA KICK THE SHIT OUT OF YOU!!
YOU WANNA GO, THAT'S FINE WITH ME, SAME-JIMA!!


I'M GONNA BEAT THAT PERVI-NESS OUT OF YOU!!
YOU'RE ALL GOING AFTER A 38-YEAR OLD MAN!

10

YEAH
YEAH
WITH THIS SPIRIT, THEY AIM FOR THE CHAMPION-SHIP
AND AOI-SAN GETS THE FEELING THAT THEY'RE A STEP CLOSER TO THE DREAM OF REBUILDING THE DOJO.

DIE!!
THE FUCK DID YOU SAY? JUST TRY ME, PUNK!!
YOU DIE!


GOOD WORKING WITH YOU TODAY.
THANKS, AOI-SAN, UNTIL NEXT TIME.

THE NEXT DAY.

SQUEEZE
No guts, no glory!!
Here I go!!

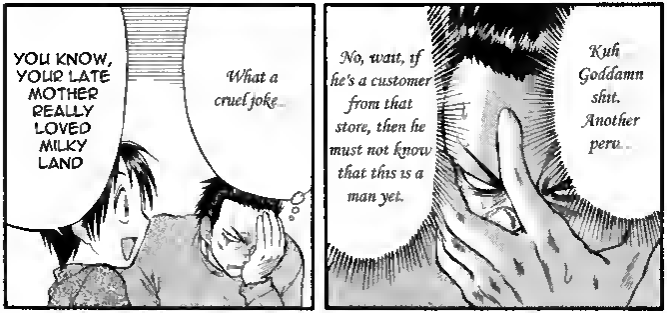
WELL THEN, WONDER WHAT WE SHOULD DO FOR DINNER TONIGHT?

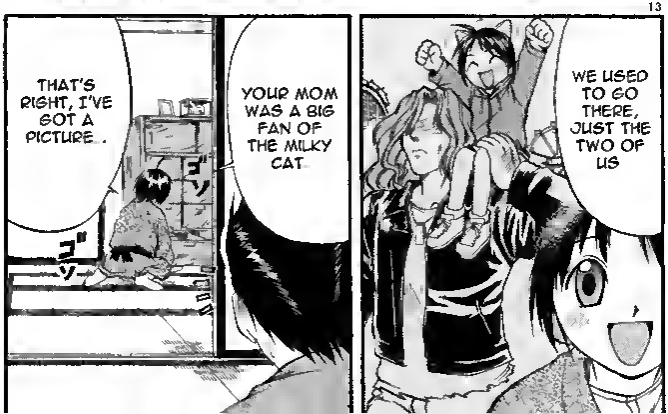
GOOD EVENING, HOW ARE YOU...
YOU'RE-

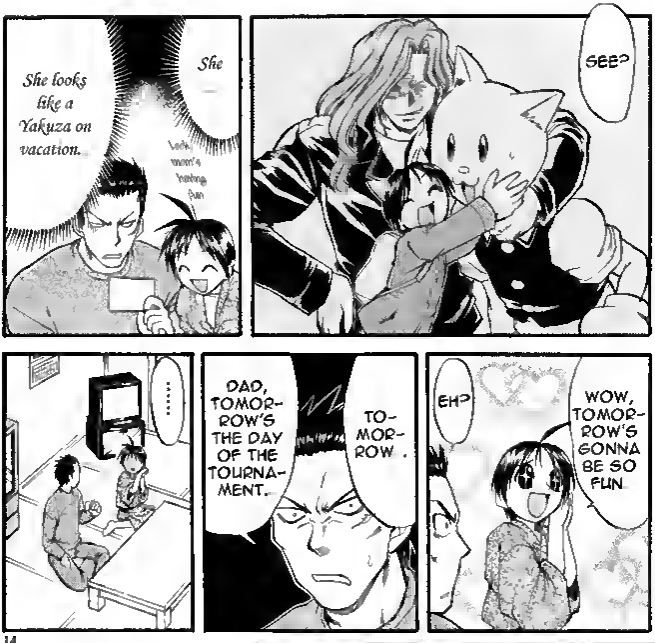
?
EXCUSE ME AOI-SAN...

U-UHM, MY NAME IS IMAI.
IT'S, UHH... WELL, I ALWAYS SEE YOU AT THAT STORE, THERE
ズッ
WHO WERE YOU AGAIN?
?
S-SO, I WAS WONDERING, IF YOU'D LIKE.
ドキ
ドキ
WHAAAAT!?
WH...

YUP.
MUNCH MUNCH MUNCH
AND... AND YOU'RE GONNA GO!?
A MALE CUSTOMER INVITED YOU TO GO TO MILKY LAND!?


YOU KNOW, YOUR LATE MOTHER REALLY LOVED MILKY LAND
What a cruel joke...
No, wait, if he's a customer from that store, then he must not know that this is a man yet.
Kuh Goddamn shit. Another peru...


THAT'S RIGHT, I'VE GOT A PICTURE..
ゴソ
ゴソ...
YOUR MOM WAS A BIG FAN OF THE MILKY CAT.
WE USED TO GO THERE, JUST THE TWO OF US


She looks like a Yakuza on vacation.
She ...
Look, mom's making fun
SEE?
.....
DAD, TOMORROW'S THE DAY OF THE TOURNAMENT.
TOMORROW .
EH?
WOW, TOMORROW'S GONNA BE SO FUN.

UWAAA !!
OH, COME ON, TETSUO
YOUR DADDY REALLY WANTS TO GO TO MILKY LAND
YOU'RE FUCKING KIDDING ME!!
DO A GOOD JOB TOMORROW, ASSISTANT INSTRUCTOR!

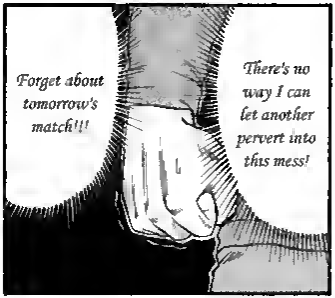
MY GOODNESS, YOU SURE ARE STRONG, TETSUO...

CUT IT OUT! DON'T CLING TO ME LIKE THAT !!!
WAH!

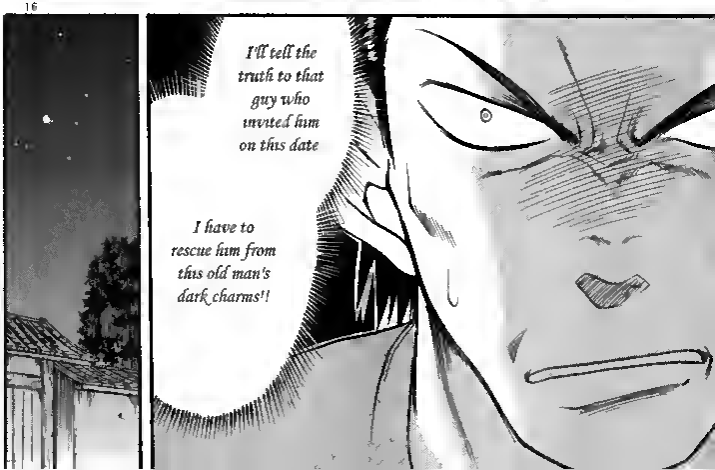
AH...

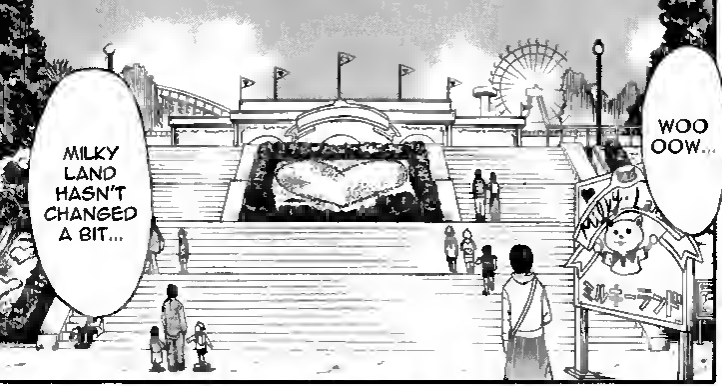
AOI-SAAAN, WE'RE FINISHED CLEANING THE DOJO.

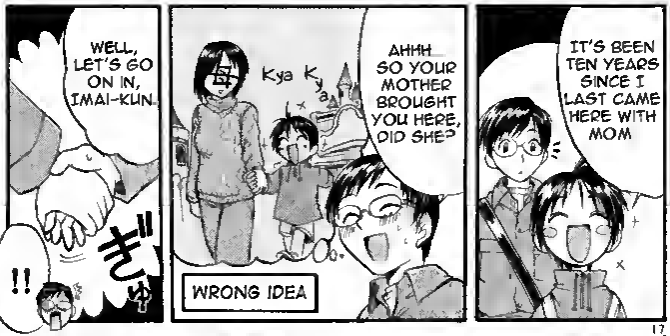
BEAST!
BEAST!
YOU'RE SICK! SICK!!
HAVE YOU LOST IT, SAMEJIMA!?
I DON'T NEED TO HEAR THAT FROM YOU PUNKS!!!
THAT'S YOUR OWN FATHER, FOR GOD'S SAKE!!


Forget about tomorrow's match!!!
There's no way I can let another pervert into this mess!

HE DIDN'T DO ANYTHING WEIRD TO YOU?
ARE YOU ALRIGHT, AOI-SAN!?


I'll tell the truth to that guy who invited him on this date
I have to rescue him from this old man's dark charms!!


MILKY LAND HASN'T CHANGED A BIT...
WOO OOW...


WELL, LET'S GO ON IN, IMAI-KUN.
!!
Kya Kya
AHHH SO YOUR MOTHER BROUGHT YOU HERE, DID SHE?
WRONG IDEA
IT'S BEEN TEN YEARS SINCE I LAST CAME HERE WITH MOM

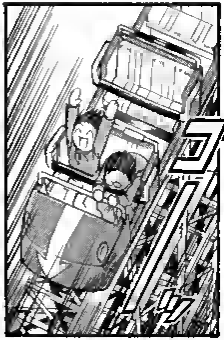
17

ぽわあぁん
……

You've made me so happy!!
パァァ
A Aoi-san.

ばん!!!!!!!!!!!!

ガ!!!!!!!!!!!!


コケ!!!!!!!!!!!!

UHH, I'VE... I'VE GOT TO GO THE BATH-ROOM FOR A BIT...
OKAY, I'LL JUST WAIT FOR YOU HERE.

You're a tough girl, Aoi san...
HA HA HA
OKAY, WHAT SHOULD WE RIDE NEXT?

18

COME PLAY WITH US!
HEY HEY, ARE YOU NOT DOING ANY-THING?
HM?

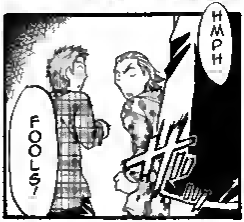
I'll go up to him when he's alone,
and tell him the truth.

They're finally apart...
Now's my chance!

They're—
They're hitting on him!!
AW, COME ON LET'S GO SOMEPLACE FUN
NO, BUT, I CAME WITH A FRIEND..
WE'RE JUST A COUPLE OF GUYS WHO WANT TO HAVE FUN
ズル
HELL YEAH, SHE'S DEFINITELY MY PICK FOR TONIGHT!
Y-YO! SHE'S MEGA-CUTE, HUH?
Uwaaa, this is bad! I can't leave him here!
What do I do!? What do I do!?
CHOCO !!
HEY.. WAIT..
CHOCO BANANA !?
CH...

WHO AREN'T GETTING AWAY!!
YOU'RE THE ONES
ボキ
ベキ
ボキ

TCH! TRYING TO RUN!?
YOU WON'T GET AWAY FROM US!!


HMPH
FOOLS!

FUG-YAAA!!
KARATE KICK! PUNCH! CHOP!!
ドカッ
ボゴ
バキ

HM?
WHERE'D THEY...?

WHEW
WHAT INCRED-IBLE PANSIES

THANKS FOR GOING OUT WITH ME TODAY
MMM
MMM
I HAD A LOT OF FUN

AOI-SAN

EH?
MEMORY ?

THIS'LL MAKE A GREAT FINAL MEMORY
I'M REALLY GLAD I GOT UP THE COURAGE TO ASK YOU OUT..

Th... They're over there...

!

Dammit, where the hell did they get to?
I've gotta hurry and tell that guy about dad's true identity...

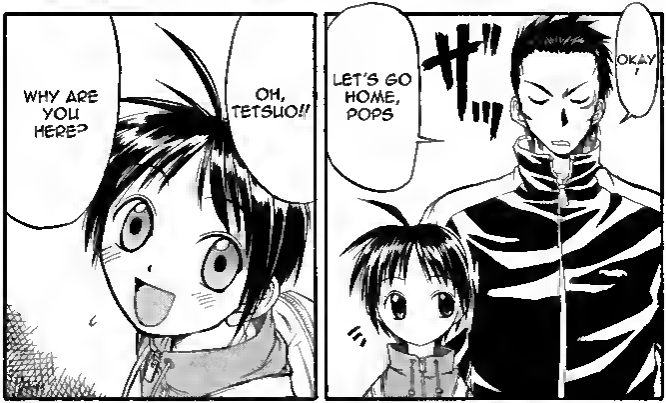
BECAUSE OF MY FATHER'S JOB,
I'M MOVING TO AMERICA ... TOMOR-ROW
THIS WAS THE FIRST TIME I'VE EVER LIKED SOMEONE...
OF COURSE, THIS IS ALSO THE FIRST TIME I'VE BEEN ON A DATE...
BUT, AT LEAST I WAS ABLE TO SORT OUT MY FEELINGS FOR YOU, AOI-SAN...
BECAUSE OF THAT, I ASKED YOU OUT TODAY...

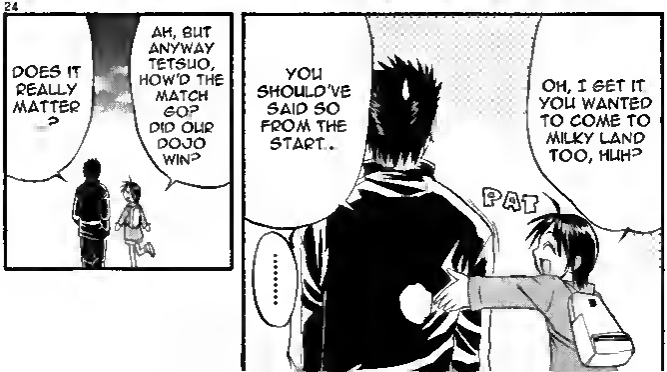
22

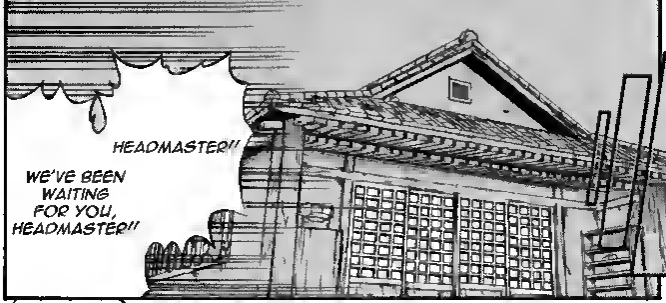
AND NOW YOU'RE HERE WITH ME,
I REALLY HAD A LOT OF FUN.

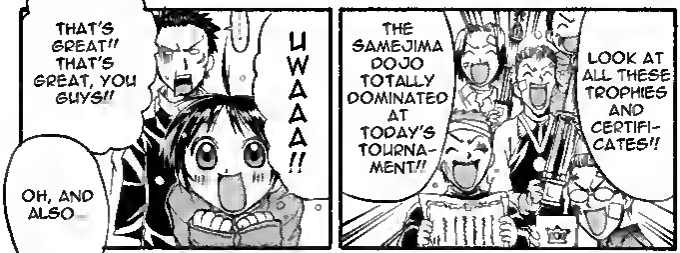
I SEE. THAT'S GREAT, THEN.
I'VE HAD A LOT OF FUN HERE, TOO.
I WILL!
YOU TAKE CARE TOO, AOI-SAN.
TAKE CARE IN AMERICA
23
.....
Ahahaha
I guess that it may be better.
For him not to know...

.....


WHY ARE YOU HERE?
OH, TETSUO!!
LET'S GO HOME, POPS
OKAY


DOES IT REALLY MATTER...?
AH, BUT ANYWAY TETSUO, HOW'D THE MATCH GO? DID OUR DOJO WIN?
YOU SHOULD'VE SAID SO FROM THE START.
OH, I GET IT YOU WANTED TO COME TO MILKY LAND TOO, HUH?
PAT
.....




UWAAA!!
THAT'S GREAT!! THAT'S GREAT, YOU GUYS!!
OH, AND ALSO—
THE SAMEJIMA DOJO TOTALLY DOMINATED AT TODAY'S TOURNAMENT!!
LOOK AT ALL THESE TROPHIES AND CERTIFICATES!!

THIS MEANS THE DOJO'S GONNA BE FINE AFTER ALL!!
WE MANAGED TO ATTRACT A LOT OF PEOPLE WHO WANT TO JOIN!
ONCE THEY SAW YOUR PICTURE, THEY ALL SAID THEY WANTED IN.

ONE STEP FORWARD, TWO STEPS BACK.
LOOKS LIKE SAMEJIMA TETSUO'S FIGHT IS ONCE AGAIN, FAR FROM OVER.
うわ～っ
ガシャーン
ドカーン
WHAT THE HELL DID YOU DO THAT FOR, YOU IDIOT!!
EVERYONE, LEAVE!! YOU'VE ALL GOTTA LEAVE!!!

═裏DESTRUCTION! PART 2・完═

About Aoi Destruction

Samejima Aoi, 38 years old. An extremely cute father.

I came up with this story after seeing a television show while I was still an assistant to Fujita Kazuhiro-sensei. The show had to do with the children of crossdressers and lesbians and the like.

..... How do children see these kinds of parents?

An extremely cute father, for example, or a really masculine mother.

Sure, they're a little freaked out by it, but in the end, the love is still there. That was what prompted me to think that there might be a manga I could write about this.

I thought to myself that if I was going to make a shounen manga, then I had to draw a hot-blooded battle type, but when I began the process of making it, 'Aoi' just kind of collapsed. So then I thought, "Why don't I make it about what interested me in this in the first place?"

"Even if it's not the usual shounen manga, I should make it about what I want." So basically, I wrote it thinking about making it stupid and funny and something that I'd laugh at. I received a lot of letters at that time. Many of them came over the internet. The overriding feeling of all of them was "When I read this manga, something inside of me broke."

But when I look back at this and I think about Aoi and what this manga means to me, the thing inside of me that breaks is my stereotypes of what I think a 'shounen manga' should be.

Such frightening power you have, Samejima Aoi, 38 years old.